

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 475
Sitzung vom 11/06/2019
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ladinisches Kulturinstitut "Micurà de Rü":
Ernennung des Rechnungsprüfers

Oggetto:

Istituto ladino di cultura "Micurà de Rü":
Nomina del revisore dei conti

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

18.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:
das L.G. vom 31. Juli 1976, Nr. 27 in geltender Fassung betreffend die Errichtung eines ladinischen Kulturinstitutes;

das Statut des ladinischen Kulturinstituts in geltender Fassung;

das Dekret des Landeshauptmanns vom 10. April 2014, Nr. 13, Art. 3 und 5, welches die Zusammensetzung und die Dauer der Kontrollorgane der Körperschaften, Agenturen oder Organismen, die vom Land abhängen, vorsieht;

den Art. 63/quater des L.G. 1/2002, der vorsieht, dass die Mitglieder der Kontrollorgane der Landeskörperschaften unter den Eingeschriebenen in einer Liste der Abteilung Finanzen ernannt werden;

das Dekret des Direktors des Amtes für Finanzaufsicht Nr. 7557/2019: Einschreibung von zwei Namen in die Liste der Personen, die für die Aufgabe als Mitglied der Kontrollorgane der funktionellen Körperschaften des Landes geeignet sind;

den Beschluss der Landesregierung Nr. 382 vom 04.04.2017 mit dem der Institutsrat ernannt wurde;

den Beschluss Nr. 1550 vom 22.12.2015, der den Beschluss Nr. 1988 vom 27.12.2013 abändert und die Zulagen für die Bekleidung eines Mandats in Körperschaften und beteiligten Gesellschaften des Landes festsetzt;

stellt fest, dass das Kontrollorgan des ladinischen Kulturinstituts mit dem Genehmigungsbeschluss der Abschlussbilanz 2018 verfällt;

hält es für notwendig einen alleinigen Rechnungsprüfer für die Finanzjahre 2019, 2020 und 2021 zu ernennen, der bis zur Genehmigung der Abschlussbilanz des letzten Geschäftsjahres seiner Beauftragung im Amt ist;

La Giunta Provinciale

Vista la l.p. del 31 luglio 1976, n. 27 e successive modifiche relative all'istituzione dell' istituto ladino di cultura;

visto lo statuto dell'istituto ladino di cultura e successive modifiche;

visti gli articoli 3 e 5 del decreto del Presidente della Provincia 10 aprile 2014, n. 13 che regolano la composizione e la durata degli organi di controllo di enti, agenzie e organismi dipendenti dalla Provincia;

visto l'art- 63/quater della l.p. 1/2002, il quale prevede che i membri degli organi di controllo degli enti funzionali della Provincia siano nominati tra gli iscritti nell'elenco tenuto presso la ripartizione finanze;

visto il decreto del direttore dell'Ufficio vigilanza finanziaria n. 7557/2019: Iscrizione nell'elenco delle persone idonee alla carica di membro degli organi di controllo degli enti funzionali della Provincia di due nominativi;

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 382 dd. 04/04/2017 con la quale è stato nominato il Consiglio d'amministrazione;

vista la deliberazione n. 1550 dd. 22/12/2015 che modifica la deliberazione n. 1988 dd. 27/12/2013 e determina le indennità di carica per mandato in enti o società partecipate dalla Provincia;

considerato che l'organo di controllo dell'istituto scade con la deliberazione di bilancio dell'esercizio 2018;

ritiene necessario, pertanto, provvedere alla nomina di un nuovo revisore unico per gli esercizi 2019-2021 che rimanga in carico fino alla data di deliberazione dell'ultimo esercizio della sua carica;

nach Einsichtnahme in das Verzeichnis der Personen, die als Mitglied der Kontrollorgane der Landeskörperschaften geeignet sind, welches in der Abteilung Finanzen gemäß Dekret des Landeshauptmannes Nr. 8/2019 aufbewahrt wird und mit Dekret des Direktors des Amtes für Finanzaufsicht Nr. 7557/2019 ergänzt wurde;

nach Überprüfung der Bereitschaft von Stefano Brioschi das Amt des alleinigen Rechnungsprüfers zu übernehmen;

nach Einsichtnahme in die beiliegende Tabelle, welche die Ausgaben für die fixen Monatszulagen und die Sitzungszulagen der automatischen Zweckbindung für ein Jahr enthält (12 x 560,00 € + 12 x 300,00 € gemäß Anlage B des Beschlusses Nr. 1550/2015);

dies vorausgeschickt und nach Anhören des Berichtstatters

**beschließt
die Landesregierung**

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form:

1. gemäß Artikel 63-quater des Landesgesetzes Nr. 1/2002 Stefano Brioschi, Landesbediensteter des Amtes 5.3.2; [REDACTED] als alleinigen Rechnungsprüfer des ladinischen Kulturinstituts „Micurà de Rü“ für die Finanzjahre 2019, 2020 und 2021 zu ernennen.

2. Die entsprechende Ausgabe (Zulage – Sozialabgaben – IRAP) fällt unter die vorherige automatische Zweckbindung laut Ges. Dekret Nr. 118/2011, Paragraph 5.2, Anlage 4.2 – Haushaltsjahr 2019 gemäß der anliegenden wesentlichen Tabelle.

3. Für die Haushaltsjahre 2020-2021 werden die entsprechenden Ausgaben wie vom Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des Ges. Dekrets Nr. 118/2011 vorgesehen, zu Beginn des Jahres Zweck gebunden.

consultato l'elenco delle persone idonee alla carica di membro degli organi di controllo degli enti funzionali della Provincia, tenuto presso la ripartizione finanze ai sensi del decreto del Presidente della Provincia n. 8/2019 e integrato dal decreto n. 7557/2019 del direttore Ufficio vigilanza finanziaria;

acquisita la disponibilità di Stefano Brioschi, di assumere l'incarico di revisore dei conti unico;

vista la tabella allegata che contiene le spese per le indennità mensili fisse e le indennità di seduta previste per il precedente impegno automatico per un anno (12 x 560,00 € + 12 x 300,00 € di cui all'allegato B della deliberazione n. 1550/2015);

tutto ciò premesso e sentito il relatore

**la Giunta Provinciale
delibera**

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di nominare ai sensi dell'art. 63-quater della l.p. 1/2002 Stefano Brioschi, funzionario provinciale dell'ufficio 5.3.2, [REDACTED] come revisore dei conti unico dell'istituto ladino di cultura "Micurà de Rü" per gli esercizi finanziari 2019, 2020 e 2021.

2. La relativa spesa (stipendi - oneri - IRAP) rientra in precedente impegno automatico ai sensi del D.Lgs. n.118/2011, paragrafo 5.2, allegato 4.2 – esercizio 2019 come da tabella formante parte integrante.

3. Per gli esercizi finanziari 2020-2021 le relative spese saranno previste e impegnate all'inizio dell'anno come previsto dal d.lgs.n. 118/2011, all.4/2, par. 5.2.

Der Landeshauptmann - Il Presidente della Provincia

Der Generalsekretär der L. R. - Il Segretario Generale della G. P.

STIPENDI / GEHÄLTER				ONERI / ABGABEN				IRAP			
Capitolo Kapitel	Pos. Fin. Finanzp.	Impegno Zweck- bindung	Importo Betrag	Capitolo Kapitel	Pos. Fin. Finanzp.	Impegno Zweck- bindung	Importo Betrag	Capitolo Kapitel	Pos. Fin. Finanzp.	Impegno Zweck- bindung	Importo Betrag
U01041.9997	U0003596	L190003536	10.320,00	U01041.9998	U0003592	L190003592	2.703,84	U01041.9999	U0003648	L190003648	877,20

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione

PLONER FELIX
PLONER FELIX
MATZNELLER ALBRECHT

06/06/2019 16:34:51
06/06/2019 16:38:45
06/06/2019 13:09:16

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

Pienra in precedente impegno
automatico come da tabella parte
integrante ai sensi del d.lgs. n.
118/2011, all. 4.2, § 5.2 -
esercizio 2019 / Bereits
zweckgebunden wie aus beiliegender
Tabelle i.S.v. GVD Nr. 118/2011,
Anlage 4.2, § 5.2 -Finanzjahr 2019.

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Gli impegni per gli esercizi
2020-2021 rientrano in impegni
automatici ex d.lgs. n. 118/2011,
all. 4.2, § 5.2 / Die Zweckbindungen
für die Finanzjahre 2020-2021 werden
durch die automatischen
Zweckbindungen i.S.v. GVD Nr.
118/2011, Anlage 4.2, § 5.2
zweckgebunden.

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

06/06/2019 18:03:44
CELI DANIELE

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

11/06/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

11/06/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/06/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma